

AFTALE OM BRUG AF SANGTEKSTER VED ARRANGEMENTER

Mellem

Kundenummer: «Nummer»

«Navn»

«Navn_2»

«Adresse»

«Adresse_2»

«Postnr» «By»

(i det følgende betegnet "arrangøren")

og

Copydan-foreningerne Tekst & Node og VISDA

Copydan Tekst & Node

Kalvebod Brygge 45, 3. tv.

1560 København V

(i det følgende kaldet "Copydan")

Hver især kaldet "en Part" og samlet "Parterne"

er der dags dato indgået følgende aftale om kopiering af ophavsretligt beskyttet materiale:

PRÆAMBEL:

- A. Denne aftale (i det følgende "Aftalen") mellem arrangøren og Copydan har til formål at give arrangøren mulighed for at anvende kopierede sangtekster til koncerter og lignende kulturelle arrangementer.
- B. Aftalen omfatter alene klarering af sangtekster og noder, mens klareringen af offentlig fremførelse af musikværker skal ske via Koda.
- C. Kopiering af sangtekster og noder skal til enhver tid ske på baggrund af et lovligt forlæg, jf. ophavsretslovens § 11, stk. 3.
- D. Aftalen indgås på baggrund af aftalelicensbestemmelser, jf. §§ 24a og 50, stk. 2, i ophavsretsloven og kan anvendes i forbindelse med koncerter og lignende kulturelle arrangementer, hvor det ikke er muligt for arrangøren at klarere rettigheder direkte med rettighedshaverne, hvis der eksempelvis er mange rettighedshavere, og arrangøren ikke kan finde dem alle.
- E. Copydan Tekst & Node er den godkendte forvaltningsorganisation for samtlige kategorier af rettighedshavere til sangtekster og noder, hjemmehørende i Danmark eller danske rettighedshavere bosiddende i udlandet, som med aftalelicensvirkning kan foretage eksemplar fremstilling og tilgængeliggørelse for almenheden til anvendelse i Danmark, jf. ophavsretslovens § 50, stk. 4, jf. § 50, stk. 2. Godkendelsen gælder i Danmark.
- F. VISDA er den godkendte forvaltningsorganisation, som med aftalelicensvirkning i henhold til ophavsretslovens § 24 a, jf. § 50, kan licensere kopiering af offentliggjorte kunstværker.

DEFINITIONER:

- G. Ved "koncerter og lignende kulturelle arrangementer" omfattes ikke arrangementer i partipolitisk øjemed, med et reklamemæssigt formål eller lignende.
- H. Ved "udgivet" forstås, at værket med ophavspersonens samtykke er bragt i handelen eller på anden måde spredt til offentligheden.
- I. Ved "deltagere" forstås det antal personer som er til stede ved arrangementet.
- J. Ved "kopiering" forstås enhver eksemplarfremstilling, analog eller digital, fra et analogt eller digitalt materiale.
- K. Ved "billeder" forstås kunsværker, fotografier, illustrationer, tegninger, grafik m.v., som indgår som en del af det litterære værk, der kopieres. Sådanne billeder er omfattet af udtrykket "materiale".
- L. Ved "isolerede billeder" forstås billeder, som ikke fremtræder i sammenhæng med en tekst, fx. i billeddatabaser, internettet, postkort, plakater m.v., eller som kopieres uden at teksten fra det litterære værk, hvorfra billedet er hentet også kopieres.

Parterne har herefter indgået følgende aftale:**1. Formål**

Hensigten med aftalen er at sikre mulighed for at afholde fællessang ved at give arrangøren mulighed for at bruge kopierede sangtekster ved koncerter og lignende kulturelle arrangementer i Danmark.

2. Omfattede værker

- 2.1. Aftalen omfatter sangtekster og noder udgivet af rettighedshavere hjemmehørende i Danmark eller danske rettighedshavere bosiddende i udlandet.
- 2.2. Aftalen omfatter ikke oversatte sangtekster.

3. Kopiering eller tilgængeliggørelse

Sangtekster til brug for deltagere:

- 3.1. Sangtekster kan kopieres til brug for deltagere ved konkrete arrangementer.
- 3.2. Sangtekster, som ikke forventes anvendt ved det konkrete arrangement, må derfor ikke indgå i en samling af kopierede sangtekster.
- 3.3. Arrangøren kan foretage uddeling af analoge kopier af sangtekster til fremmødte deltagere. Arrangøren har derudover mulighed for at vise sangteksten for de tilstedeværende på en storskærm.

Sangtekster og noder til brug for udøvende kor/orkester: _____

3.4. Sangtekster og noder kan kopieres til brug for kor/orkestre ved arrangementet.

4. Kopiering eller tilgængeliggørelsens omfang

4.1. Der må kopieres op til 20 % af et materiale, dog højst 20 sider af samme materiale pr. arrangement. Der må altid kopieres 4 sider af et materiale, uanset dets længde.

4.2. Tilgængeliggørelse af sangtekster, må ikke finde sted efter arrangementet er afsluttet.

5. Kreditering

Arrangøren er forpligtet til at sikre, at der på kopien er angivet oplysninger om materialets titel, ophavsperson og udgiverens navn samt udgivelsesår. Hvis arrangører ikke lever op til dette, kan arrangøren blive mødt med erstatningskrav fra de enkelte forlag eller autorer.

6. Indhentelse af særskilt samtykke

Såfremt arrangøren ønsker at benytte sangtekster og noder på andre måder end angivet i denne Aftale er arrangøren selv ansvarlig for at klarere rettighederne på anden vis.

7. Kopiering af isolerede billeder

Det er ikke tilladt at kopiere isolerede billeder. Ønsker arrangøren at kopiere isolerede billeder, vil der inden for rammerne af ophavsretslovens § 24a kunne indgås aftale med aftalelicensvirkning med VISDA.

8. Kopiering der falder uden for aftalen

8.1. Aftalen giver ikke mulighed for at sammenstille kopier af sangtekster på en sådan måde, at det vil kunne sidestilles med en sangbog. Kopiering som har karakter af en egentlig primær udnyttelse, er ikke omfattet af denne aftale.

8.2. Aftalen giver ikke mulighed for at anvende værker, hvor ophavspersonen til et litterært værk over for de aftalesluttende parter har nedlagt forbud mod værkets udnyttelse, jf. ophavsretslovens § 50, stk. 2, sidste pkt. Forbuddet skal nedlægges personligt og individuelt og med konkret angivelse af de værker, som skal være omfattet af forbuddet.

En opdateret liste over eventuelle rettighedshavere, der har nedlagt forbud, kan findes på www.tekstognode.dk/nf

Hvis en rettighedshaver nedlægger forbud, skal arrangøren, så snart arrangøren orienteres herom, med øjeblikkelig virkning, ophøre med kopiering og offentlig tilgængeliggørelse af værker af disse ophavspersoner. Hvis forbud nedlægges overfor arrangøren, skal brugeren straks orientere Copydan herom.

8.3. Kopiering, der er omfattet af reglerne om fri udnyttelse i ophavsretslovens kapitel 2, falder uden for Aftalen og kræver ikke samtykke fra rettighedshaverne.

VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER:**9. Vederlag**

9.1. Vederlag for kopiering, som arrangøren foretager eller lader andre foretage i henhold til Aftalen, er pr. arrangement pr. kalenderår fastsat til (i 20XX-pris): X kr. pr. deltager.

Uanset ovenstående udgør det samlede årlige vederlag dog som minimum 500,- kr.

9.2. Vederlaget reguleres hvert år pr. 1. januar på grundlag af udviklingen i Danmarks Statistiks "Implicit lønindeks for virksomheder og organisationer" for 2. kvartal i det pågældende år i forhold til 2. kvartal i året før.

9.3. Betalingsfristen er 30 dage fra datoen for fremsendelse af opgørelsen (faktureringsdatoen). Ved overskridelse af betalingsfristen betales morarente i henhold til renteloven.

10. Oplysninger til brug for vederlagsberegningen

Arrangøren oplyser hvert år til Copydan det antal deltagere, som har været til de arrangementer, som er dækket af nærværende aftale, i indeværende år. Dette antal deltagere anvendes til opgørelse af arrangørens vederlag.

OPLYSNINGER OM KOPIERINGSGRUNDLAGET:**11. Oplysninger til brug for fordeling af vederlag**

Arrangøren er forpligtet til at fremsende oplysninger om det kopierede materiale eller give Copydan direkte adgang til materialet. Medmindre andet aftales, skal arrangøren indberette titel, ophavsperson, samt kilde. Dette kan fx ske ved fremsendelse af selve materialet. Oplysningerne danner grundlag for Copydans fordeling af vederlaget til rettighedshaverne.

ØVRIGE VILKÅR:**12. Orientering og overholdelse af Aftalen**

Arrangøren er ansvarlig for, at al kopiering af ophavsretligt beskyttet materiale, som arrangøren foretager eller lader andre foretage, overholder bestemmelserne i aftalegrundlaget. Arrangøren skal orientere relevante parter om indholdet af Aftalen.

13. Friholdelse for krav

Copydan er forpligtet til at friholde arrangøren for ethvert krav, som måtte blive fremsat af danske rettighedshavere på grundlag af kopiering, som arrangøren har foretaget eller ladet andre foretage i henhold til Aftalen. Det er en forudsætning, at kopieringen er sket i overensstemmelse med vilkårene i Aftalen.

14. Konfliktløsning

14.1. Parterne skal søge alle konflikter løst ved direkte forhandling. Det samme gælder for konflikter mellem arrangøren og Copydan.

14.2. Hvis konflikten ikke kan løses ved direkte forhandling, skal den søges løst ved mediation. Ønsker en part at indlede mediation, skal parterne indgå Danske Mediatoradvokaters standard mediationsaftale. Kan der ikke opnås enighed om mediation, kan sagen indbringes for de almindelige danske domstole.

15. Aftalens varighed

15.1. Aftalen er gældende pr./i perioden_____.

15.2 Ved bortfald af Kulturministeriets godkendelse, jf. ophavsretslovens § 50, stk. 4, ophører nærværende Aftale automatisk.

15.3. Aftalen kan af hver af Parterne opsiges skriftligt med minimum 3 måneders skriftligt varsel til ophør den 30. juni eller 31. december.

15.4. I tilfælde af væsentlig misligholdelse kan Aftalen opsiges skriftligt med 14 dages varsel.

15.5. Ved Aftalens ophør bortfalder rettigheder og pligter i henhold til Aftalen.

Dato:_____

For «Navn» «Navn_2»:

Underskrift

Navn (blokbogstaver)

For

Anders Kristian Rasch, Direktør, Copydan Tekst & Node